

# Feuerthaler Anzeiger



Amtliches Publikationsorgan für Feuerthalen und Langwiesen • Herausgeber: Politische Gemeinde Feuerthalen

ALZ  
8245  
Feuerthalen

Musikalisches Kontrastprogramm des Musikvereins Feuerthalen

## Wir können auch anders... oder welche Töne man einem Blasinstrument noch entlocken kann

Am Abend des 19. Februar zeigten der Musikverein Feuerthalen und die Schülerband der Musikschule Weinland Nord in der gut gefüllten Turnhalle Stumpenboden ihr musikalisches Können.



Die Beach Boys lassen grüssen.



Mit Begeisterung dabei.

Ein Bericht mit Bildern von Cornelia Heil

«Kontraste» hatte die Einladung angekündigt. Und so manch einer wird gegrübelt haben, was damit gemeint sein könnte. Die Unwissenden unter uns haben vielleicht auch gedacht: Was kann man schon von einem Musikverein, der haupt-

sächlich aus Bläsern besteht, erwarten ausser eben «Blasmusik»? Eigentlich schade, wenn dieser Gedanke einige vom Kommen und Zuhören abgehalten hat. Denn Modernes war genauso vertreten wie Klassisches – kontrastreich eben.

Aber fangen wir von vorne an. Den Auftakt machte die Schülerband der Musikschule Wein-

land Nord unter der Leitung von Jean-Charles Reber. Da waren neben Saxophonen und Trompeten auch Gitarre, Keyboards und Schlagzeug vertreten. Die Jungen und Mädchen entlockten ihren Instrumenten gekonnt die Töne. Eine super Leistung, wenn man bedenkt, dass sich die 13 jungen Musiker nur ganze sechs Mal zum gemeinsamen Üben getroffen hatten. So wurden Lieder wie «Things we said today» von den Beatles und «Lemon Tree» gespielt. Improvisierte Soloeinlagen zeigten, dass es auch ohne Noten geht. Ausserdem soll Musik Spass machen. Und so sahen die Jungen und Mädchen auch aus. Hoffentlich haben sie einige der Zuhörer motivieren können, ebenfalls ein Instrument zu spielen.

### Aus dem Inhalt

|   |     |
|---|-----|
| Musikalische Kontraste.....                                     | 1–2 |
| Mit moderner Technik helfen                                     | 3   |
| Kleider für die Ukraine .....                                   | 5   |
| Achtung: Tempo 30! .....  | 6   |
| Sauberes Wasser für Tansania in Afrika! Werner Ott berichtet .. | 7   |
| Kirchzettel / Veranstaltungen .....                             | 8   |

Nach einer kleinen Umbaupause, die von den meisten eher älteren Zuhörern für die Bestellung von Getränken und

Fortsetzung auf Seite 2



Der Präsident bedankt sich beim Dirigenten für das gelungene Konzert.

## Wir können auch anders...

Fortsetzung von Seite 1

Speisen genutzt wurde, begann das Hauptprogramm mit dem Musikverein Feuerthalen. Michael und Stefan Schwarzer führten im schwarzen beziehungsweise weissen Anzug durch das musikalische Programm und verrieten den Zuschauern oder besser Zuhörern so manches Wissenswertes zu den aufgeführten Stücken. Wer

kennt schon die Komponisten des Flic-Flac-Marsches oder des Fera-Waltzers? Oder wer weiss, dass die Rockballade «Eleni» ganze 23 Wochen in den Musikcharts zu finden war?

Nach einem weiteren Marsch stand der Boogie «The Fireman» auf dem Programm. Passend dazu hatten die Solisten in diesem Stück einen Feuerwehrhelm auf dem Kopf. Damit entliessen die Musiker die Zuhörer in die Pause, in der Lose ge-



«Ob Walzer oder Rockballade, wir können alles spielen!»



Konzentration pur!



Die jungen Musiker freuen sich über den langen Applaus.



Let's go, surfin' USA...



Michael und Stefan Schwarzer führten gewitzt und mit vielen Informationen durch den musikalischen Abend.

kauft werden konnten oder sich der eine oder andere noch mit selbst gebackenem Kuchen stärken konnte.

Hatten die Mitglieder des Musikvereins vor der Pause noch in ihren schicken graublauen Uniformen gespielt, so waren im zweiten Teil des Abends blaue T-Shirts und weisse Hemden angesagt. Leichter die Kleidung, und die Musik war es auch. Da waren Hits von Boney M. und den Beach Boys genauso zu hören wie Frank und Nancy Sinatras «Something stupid» (Etwas Dummes). Die Noten zu diesem Stück wie auch die zu einigen anderen Stücken wurden übrigens gespendet.

Bei «Surfin' USA» gab es kein Halten mehr, sogar der Dirigent Urs Mark erschien mit Shorts, buntem Hemd, Sonnen-

brille und Badelatschen auf der Bühne.

Die Zuschauer bedankten sich mit einem kräftigen, langen Applaus und forderten Zugaben. Der Musikverein liess sich nicht lange bitten und spielte als Zugaben unter anderem einen Boogie und einen Marsch. Mit ihrem «kontrastreichen» Abendprogramm haben die Mitglieder des 1949 gegründeten Musikvereins gezeigt, was alles möglich ist. Und es bleibt zu hoffen, dass dem Verein nie die Musiker und die Sponsoren ausgehen werden, denn die zufriedenen Gesichter der Gäste sprachen für sich. Diese werden sicher im Bekanntenkreis von diesem schönen Abend berichten und so noch mehr Leute für die Vorstellung im nächsten Jahr motivieren.

## Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen

**Nothilfekurs mit modernster Technik**

*Am Freitag, dem 18. März startet der Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen den ersten neuen Nothilfekurs. Der auf Anfang 2005 lancierte Kurs vermittelt die neusten Erste-Hilfe-Techniken und verstärkt die Ausbildung in der Herz-Lungen-Wiederbelebung.*

Herzstillstand ist eine der häufigsten Todesursachen in der Schweiz. Fast jede Stunde ist ein Mensch von einem Herz-Kreislauf-Stillstand betroffen. Drei von vier Fällen ereignen sich nicht im Spital, sondern zu Hause, am Arbeitsplatz oder in der Freizeit. Deshalb ist die cardio-pulmonale Reanimation – kurz CPR oder Herz-Kreislauf-Wiederbelebung – ein zentrales Thema im neuen Nothilfekurs der Samaritervereine.

Auch andere aktuelle Erkenntnisse der Rettungsmedizin und -technik sind in das stark erneuerte Kursprogramm eingeflossen. Weil Laien bei der Suche nach der Druckstelle wertvolle Zeit verloren, wird diese Technik der Blutstillung nicht mehr vermittelt. Das

künftig vermittelte «Heimlich-Manöver» kommt zur Anwendung, wenn sich jemand verschluckt hat und zu ersticken droht. Neu ist auch das Thema «Schlaganfall». Der Nothilfekurs vermittelt wertvolles Erste-Hilfe-Wissen für schwierige Situationen in allen Bereichen des Alltags. Auch wenn sein Besuch für angehende Autofahrerinnen und Autofahrer vorgeschrieben ist, beschränkt er sich keineswegs auf Notfälle im Strassenverkehr. Das regelmässige Auffrischen der Nothilfekenntnisse empfiehlt sich aber für Menschen jeglichen Alters. Der Nothilfekurs kann von Jugendlichen ab 14 Jahren besucht werden. Wer den Kurs absolviert hat, erhält eine Bestätigung, die sechs Jahre gültig

bleibt. Übrigens kann jede Person, die in den letzten sechs Monaten bei einem Samariterverein einen Nothilfekurs absolviert hat, auf einfache Weise einen CPR-Fähigkeitsausweis erlangen. Dazu müssen zusätzlich drei Kursstunden sowie ein theoretischer und ein praktischer Test absolviert werden.

Am 18. März startet der Samariterverein den ersten neuen Nothilfekurs. Der Kurs umfasst einen Abend und einen ganzen Samstag. Die Kurse finden im Feuerwehrgebäude statt. Anmeldungen sind an Jolanda Bachman zu richten. Telefon: 052 659 24 54, E-Mail: jolanda@bachmann.ws.

*Jolanda Bachmann*

## Geburtstag

**Herzliche Gratulation zum 85. Geburtstag**

sz. Bei guter Gesundheit und mit ein paar altersbedingten «Bräschteli», wie sie sagt, feiert Hedwig Buchschacher-Uehlinger, wohnhaft am Löwengässli 10 in Langwiesen, am 11. März ihren 85. Geburtstag.

Früher hat die Jubilarin sehr gern im Garten gearbeitet, ge-

strickt und gelesen, eine Sehschwäche hindert sie jedoch heute daran. Hedwig Buchschacher hört sehr gern Theaterstücke von der CD und natürlich auch Radio. Sie ist froh darüber, dass sie ihren Haushalt immer noch selbst besorgen kann. Mit ihren fünf Kin-

dern sowie Enkeln und Urenkeln hat sie es sehr schön, auch pflegt die Jubilarin zu ihren Pflegekindern noch regen Kontakt.

Alles Gute zum Geburtstag wünschen wir Hedwig Buchschacher und ein ganz schönes Fest im Kreis ihrer Familie.

In **Feuerthalen** zu vermieten, per sofort oder nach Vereinbarung

**Werkstatt 75 m<sup>2</sup>**

davon 20 m<sup>2</sup> abgetrennter Raum (zum Beispiel für Büro). Mietzins 800 Franken inklusive NK. Auskünfte erteilt Tel. 052 659 20 80.

*Germann Elektro AG*

Per 1. April

**Garage**

zu vermieten. Einzelboxe in Einstellhalle (extra gross) **130 Franken pro Monat** Rüttenenweg 9, Feuerthalen

**Telefon**

**052 624 88 49**

(Bürozeiten)

**Ortsmuseum**

*Dachstock  
altes Gemeindehaus,  
Schützenstrasse 2*

*Das  
Ortsmuseum  
Feuerthalen  
ist das nächste Mal  
offen am Sonntag,  
6. März 2005,  
10 bis 12 Uhr.*

*Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.*

**Impressum**

Der **Feuerthaler Anzeiger** erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

**Redaktionskommission:**

fb. Franziska Bienz, Vorsitzende  
bu. Susanne Buntschu, stv. Vorsitzende  
ch. Cornelia Heil  
js. Janine Schiegg  
ks. Kurt Schmid  
sz. Sandra Zulauf

**Adresse:**

Redaktionskommission  
Feuerthaler Anzeiger  
Postfach 20, 8245 Feuerthalen  
E-Mail: [info@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:info@feuerthaleranzeiger.ch)

**Inseratenannahme und -verwaltung,**

**Druck und Administration:**

Landolt AG, Grafischer Betrieb  
8245 Feuerthalen  
Telefon: 052 659 69 10; Fax: 052 659 36 11  
E-Mail: [info@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:info@feuerthaleranzeiger.ch)  
Website: [www.feuerthaleranzeiger.ch](http://www.feuerthaleranzeiger.ch)

**Redaktionsschluss:**

Montag, 18 Uhr der Erscheinungswoche

**Inseratenannahmeschluss:**

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Abonnementspreis:** Fr. 20.–

**Auflage:** 1950 Exemplare

*Mit Rat und Tat für Menschen  
in Not...*



**Winterhilfe**  
SCHWEIZ

Clausiusstrasse 45 • 8006 Zürich • Tel. 01 269 40 50 • Fax 01 269 40 55

E-Mail: [info@winterhilfe.ch](mailto:info@winterhilfe.ch) • [www.winterhilfe.ch](http://www.winterhilfe.ch)

## Elternbildung Bezirk Andelfingen, KURSPROGRAMM, März, April und Mai 2005

### Wann/Wo?

Sa 19. 3.+2./16. 4.+21. 5. 05  
9.30 bis 14.30 Uhr  
Beratungsstelle Breitenstein  
Andelfingen

### Thema

STEP – Schritt für Schritt als Eltern fit  
(Ein systematisches Trainingsprogramm  
für Eltern mit Kindern von 0 bis 6 Jahren)

### Kursleitung/Kosten/Anmeldung

Barbara Bühler-Imthurn, Eltern- und  
Erwachsenenbildnerin/STEP-Trainerin  
Fr. 375.–/600.–pro Paar (inkl. Handbuch)  
Anmeldung bis 4. 3. unter 052 304 26 11

Ihre Anmeldung ist  
für uns verbindlich

Ausführliche Informationen und  
Programme erhalten Sie im  
Jugendsekretariat und unter  
www.jsandelfingen.ch/Aktuelles

Di 5./12./19. 4. 05

19.00 bis 21.30 Uhr  
Beratungsstelle Breitenstein  
Andelfingen

Berufswahl – Wahl fürs Leben

(Für Eltern mit Jugendlichen im Berufswahl-  
prozess)

Käthi Gabertüel und Marianna Vieland,

dipl. Berufs- und Laufbahnberaterinnen  
Fr. 120.–/180.– für Paare  
Anmeldung bis 22. 3. unter 052 304 26 30

**Auskünfte und Anmeldung**

Geschäftsstelle Elternbildung  
8450 Andelfingen  
Telefon 052 304 26 11  
elbi@jsandelfingen.zh.ch

Sa 9.4.05

9.30 bis 10.45  
Kursatelier Oerlingen

Die Familie singt

(Singen macht Spass und ist gesund für  
alle. Auch Grosi und Opi sind willkommen.)

Sonja Fritz von Allmen, Musiktherapeutin

Fr. 18.– pro Familie  
Anmeldung bei S. Fritz unter 052 317 04 53

breitestei

# Urnengang vom 10. April 2005



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

## Kantonale Vorlage

1. Ersatzwahl eines Mitgliedes des Regierungsrates für den  
Rest der Amtsdauer 2003 bis 2007 (zweiter Wahlgang)

### Ausübung des Stimmrechts

- Bei der Stimmabgabe muss der weisse Stimmrechtsausweis abgegeben werden.
- Jedermann kann brieflich abstimmen.
- Die Urne auf der Gemeinderatskanzlei ist ab Erhalt des Stimmmaterials während den Schalteröffnungszeiten zugänglich.
- Die Stellvertretung kann durch eine im gleichen Haushalt wohnende stimmberechtigte Person erfolgen.

Beachten Sie die ständig aktualisierten Informationen im Internet unter [www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch).

8245 Feuerthalen, 4. März 2005

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



## Frühjahrsputz

Der bfu-Sicherheitstipp

Hektik verursacht häufig Unfälle. Nehmen Sie sich deshalb genügend Zeit für den Frühjahrsputz. Ziehen Sie rutschsichere und geschlossene Schuhe an. **Improvisieren Sie nicht auf Stühlen oder Kisten**, sondern steigen Sie nur auf eine standsichere Leiter. Verwenden Sie möglichst **giftklassefreie Putzmittel**.

Um ein Fenster von aussen zu reinigen, nehmen Sie einen Wischer mit langem abgewinkeltem Stiel. Achten Sie auf Verlängerungskabel oder Wassereimer, beide werden leicht zu **Stolperfallen** – und nasse Böden zu **Rutschbahnen**. Benutzen Sie keine elektrischen Geräte in der Nähe von Wasser, ein Kontakt von Strom mit Wasser ist **lebensgefährlich**.

Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung,  
Postfach, 3001 Bern, 031-390 22 22, [www.bfu.ch](http://www.bfu.ch)

## Urnengang vom 27. Februar 2005

# Abstimmungsergebnisse



### Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Feuerthalen

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Zahl der Stimmberechtigten       | 2126       |
| Zahl der eingelegten Stimmzettel | 616        |
| Stimmbeteiligung                 | 28.98 %    |
| <b>Ja</b>                        | <b>509</b> |
| Nein                             | 80         |
| Leer                             | 27         |
| Ungültig                         | 0          |
| Total                            | 616        |

Die Vorlage ist **angenommen**.

### Gemeindeordnung der Schulgemeinde Feuerthalen

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Zahl der Stimmberechtigten       | 2126       |
| Zahl der eingelegten Stimmzettel | 606        |
| Stimmbeteiligung                 | 28.51 %    |
| <b>Ja</b>                        | <b>486</b> |
| Nein                             | 83         |
| Leer                             | 37         |
| Ungültig                         | 0          |
| Total                            | 606        |

Die Vorlage ist **angenommen**.

Beschwerden gegen diese Abstimmungsprotokolle sind innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung am Sonntag, dem 27. Februar 2005 an gerechnet, an den Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen, zu richten.

Wahlbüro Feuerthalen

Gemeinde Feuerthalen

Ein voller Erfolg

# Ökumenischer Suppentag 2005

*Herzlichen Dank allen, die in irgendeiner Form zum guten Gelingen des Suppentages beigetragen haben.*

Wir freuen uns sehr, dass der von Pfarrer Peter Wabel und Vikar Daniel Guillet gestaltete ökumenische Gottesdienst von zahlreichen Kindern und Erwachsenen besucht wurde. Schön, dass der an einem Suppentag erstmals angebotene Kindergottesdienst, von den beiden Katechetinnen liebevoll gestaltet, von einer grossen und lebhaften Kinderschar mitgefeiert wurde.

Die feine Gulasch- oder Gemüsesuppe, Sandwiches, Ge-

tränke, Kaffee und das reichhaltige und gluschtige Kuchenbuffet luden anschliessend zum gemütlichen Verweilen ein. Allen ein herzliches Dankeschön für die süssen Gaben.

Ein herzlicher Dank gilt Ihnen, liebe Helferinnen und Helfer «hinter den Kulissen», der Bläsergruppe des Musikvereins Feuerthalen für das Begleiten des Gottesdienstes und dem ganzen Musikverein für die musikalische Unterhaltung. Sehr bedanken möchten wir

uns bei Ihnen, liebe Frauen des Arbeitskreises. Wiederum haben Sie mit Ihrem Verkaufserlös von 400 Franken einen grossen Beitrag an den Reingewinn geleistet.

Den Reinerlös von 3060.80 Franken dürfen wir dank Ihres Besuches und Ihrer Grosszügigkeit weitergeben. Der Betrag setzt sich wie folgt zusammen: Kollekte 845.90 Franken, Arbeitskreis 400 Franken und Wirtschaft 2239.35 Franken. Der Reingewinn wird je zur

Hälfte «Brot für alle» und «Fastenopfer» zugute kommen.

Selbstverständlich kann immer noch gespendet werden. Das Postkonto für «Brot für alle» lautet 82-1505-8 und das Postkonto für «Fastenopfer» 82-4659-1.

Dankeschön für Ihre Unterstützung!

*Evangelisch-reformierte Kirchenpflege  
und katholische Pfarrei Feuerthalen*

Kirchliche Hilfe

## Kleidersammlung für die Ukraine

*Die Ukraine ist, bedingt durch das ehemalige politische System, die Tschernobyl-Katastrophe und die politisch instabile Lage seit der Unabhängigkeit, völlig verarmt und verwaorlost.*

Diverse Hilfswerke sind in der Ukraine im Einsatz. Eines davon ist das internationale Hilfswerk «Triumph des Herzens». Es ist in den Ländern Osteuropas und in Russland tätig. Begründer und Leiter dieses Werkes ist Pater Rolf Schönenberger aus Wil SG, unterstützt von Schwestern aus der gleichen Missionsgesellschaft. Pater Schönenberger

wird am Sonntag, dem 6. März im Gottesdienst in Feuerthalen und eventuell auch in Uhwiesen anwesend sein und die Predigt halten. Hilfe erhalten vor allem invalide, allein stehende Menschen (besonders Mütter), verwaorloste Kinder, Kinderheime, Krankenhäuser und Tschernobyl Geschädigte ohne Rücksicht auf die Religionszugehörigkeit.

Für die benachteiligten Menschen sammeln wir vor allem Kleider, Schuhe, Bettwäsche und so weiter, jedoch keine Lebensmittel, da die Einfuhrbestimmungen diesbezüglich sehr kompliziert sind. Auch Geldspenden sind willkommen (Kollekte am Sammelort und im Gottesdienst). Damit werden Lebensmittel und Medikamente im

Land selbst gekauft. Das Sammelgut wird hier in Feuerthalen von einem LKW aus der Ukraine abgeholt und dort unter Aufsicht (auch des Staates) verteilt. Die Gewähr ist damit vorhanden, dass alles den Armen zukommt und keine Verkäufe stattfinden. Bezüglich Ort und Zeit der Sammlung verweisen wir auf das Inserat. Wir danken Ihnen für Ihre Hilfe. Allfällige Auskünfte die Sammlung betreffend erteilt A. Schmuki, Telefon 052 659 21 20.

*Katholisches Pfarramt Feuerthalen*

### Herzliche Einladung zum Weltgebetstag 2005 – Polen «Lasst euer Licht leuchten»

Wir feiern einen Festgottesdienst für Kinder und Erwachsene aller christlichen Konfessionen

**Am Sonntag, dem 13. März 2005 um 9.30 Uhr  
in der reformierten Kirche Feuerthalen**

(In der katholischen Kirche findet kein Gottesdienst statt.)

**Nach einer gemeinsamen Einstimmung  
feiern die Kinder anschliessend einen eigenen Kindergottesdienst  
im Zentrum Spilbrett.**

Mit Spezialitäten aus Polen, Kaffee und Tee runden wir den Gottesdienst im Zentrum Spilbrett ab.

Der Kirchenbus fährt die gewohnte Route.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Vorbereitungsteam

Katholische Pfarrei Feuerthalen und  
Evangelisch-reformierte Kirchenpflege Feuerthalen



### MÄNNERCHOR LANGWIESEN

Gegründet 1851

8246 Langwiesen

### Einladung zur 154. Generalversammlung

**Samstag, 5. März 2005  
Restaurant Tibet am Rhein, Langwiesen**

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| 18.30 Uhr        | Apéro                     |
| 19.00 Uhr        | Nachtessen                |
| <b>20.00 Uhr</b> | <b>Generalversammlung</b> |

**Traktanden:** die statuarischen

Für Aktive obligatorisch. Passiv-Mitglieder, Freunde, Gönner und an einer Mitgliedschaft Interessierte sind herzlich willkommen.



**pro infirmis**  
Die Organisation für  
behinderte Menschen

Todesfall  
**Checkliste für die  
Hinterbliebenen**

Ja, die kostenlose Pro Infirmis Checkliste interessiert mich. Gerne bestelle ich  Exemplar(e).

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

Bitte diesen Coupon einsenden an:  
Pro Infirmis Schweiz, Feldeggstrasse 71,  
Postfach, 8032 Zürich

*Lebensfreude weitervererben*

## Sammlung für die Ukraine

Die katholische Pfarrei Feuerthalen führt eine Sammlung für die arme Bevölkerung der Ukraine durch.

**Gesammelt werden:** Gut erhaltene Kleider und Schuhe aller Grössen für Erwachsene und Kinder, Babykleider, Unterwäsche, Bettwäsche, Wolldecken, kleinere Spielzeuge ohne Batterie (keine sperrigen Sachen, keine Lebensmittel). Auch Geldspenden sind sehr willkommen.

**Sammelstelle:** Katholische Kirche, Lindenbuckstrasse, Feuerthalen (Pfarreisaal)

**Datum und Zeit:** Freitag, 11. März, 13.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag, 12. März, 9.00 bis 18.00 Uhr

**Wenn kein Transportmittel vorhanden:** Abholdienst Telefon 052 659 24 18 (18.00 bis 22.00 Uhr)

Besten Dank für Ihre Unterstützung.

Katholische Pfarrei Feuerthalen



# BRUNNER

Markus Brunner, Lindenbuckstrasse 7, 8245 Feuerthalen  
Telefon 052 659 20 72, Natel 079 430 37 55  
Fax 052 659 68 00

- Plattenbeläge, Natursteinbeläge
- Cheminée, Ofenbau
- Speckstein- und Cheminéeöfen, Holzherde
- Kaminsanierungen, Stahlrohrkamine
- Schleifen von Natur- und Kunststeinböden, -treppen und -tischen

# Bodenbeläge

Parkette / Teppiche /  
Lamine

## schreiner4you.ch

Peter Gasser Schreinerei AG 8245 Feuerthalen  
Innenausbau Küchen nach Mass Spezial-Möbel Bodenbeläge Glaserei Reparaturen  
Tel. 052 659 23 77 Fax 052 659 42 77 peter@gasser-schreinerei.ch

## FORUM SPILBRETT

Glauben + Handeln

### «Mai ja seri» Sauberes Wasser

«Babu mai ja» – «Grossvater des Wassers» wurde Werner Ott aus Feuerthalen von den Bewohnern des Dorfes Digodigo in Tansania genannt. Er wird uns berichten, wie er zu diesem Namen gekommen ist, wie ihn sein Glaube zum Handeln motivierte und Menschen in Afrika nun sauberes Wasser haben.

Dienstag, 15. März 2005, 19.30 Uhr  
Zentrum Spilbrett, Feuerthalen

Es laden ein:  
Katholische Pfarrei Feuerthalen  
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinden  
Laufen und Feuerthalen

Daniel Guillet, Elke Rüegger-Haller, Peter Wabel

Auf der Website

[www.feuerthaleranzeiger.ch](http://www.feuerthaleranzeiger.ch)

haben Sie die Möglichkeit, Ihr Inserat oder  
Kleininserat direkt aufzugeben.

## Reformierte Kirche

SO 6. März 9.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche Laufen mit Pfarrer Christoph Meier, Schlatt (Der Kirchenbus startet um 9.00 Uhr)

DI 8. März 14.00 Uhr Arbeitskreis der Frauen im Zentrum

FR 11. März 15.00 Uhr «Müsli-Treff» im Zentrum

SO 13. März 9.30 Uhr **Weltgebetstag 2005 – Polen**  
«Lasst euer Licht leuchten»

Reformierte Kirche Feuerthalen (in der katholischen Kirche findet kein Gottesdienst statt). Musikalisch umrahmt von einer Flötengruppe und Frau Sylvia Marty an der Orgel. Nach einer gemeinsamen Einstimmung in der Kirche feiern die Kinder anschliessend einen eigenen Kindergottesdienst im Zentrum Spilbrett (siehe auch Inserat).

DI 15. März 19.30 Uhr Forum Spilbrett (siehe Inserat)

DO 17. März 19.30 Uhr Ad-hoc-Chor-Probe im Zentrum

## Römisch-katholische Kirche

**4. Fastensonntag**  
SA 5. März 18.00 Uhr Sonntagsmesse in Feuerthalen

SO 6. März 9.30 Uhr Sonntagsmesse in Feuerthalen

MI 9. März 18.30 Uhr Rosenkranz in Feuerthalen

FR 11. März  
Keine Morgenmesse  
18.30 Uhr Beichtgelegenheit bei Pfarrer W. Studer, Meggen  
19.00 Uhr Heilige Messe  
Im Anschluss nochmals Beichtgelegenheit

**5. Fastensonntag**  
SA 12. März 18.00 Uhr Sonntagsmesse in Feuerthalen  
Zweisprachig mit italienischem Seelsorger

SO 13. März 9.30 Uhr **Weltgebetstag 2005 – Polen**  
«Lasst euer Licht leuchten»

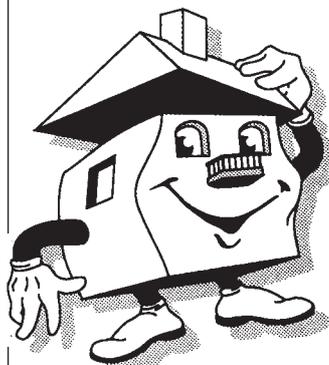
SO 13. März 11.00 Uhr Sonntagsmesse in Uhwiesen

DI 15. März 19.30 Uhr Zentrum Spilbrett  
Forum Spilbrett / Glauben und Handeln  
Thema: «Mai ja seri» – Sauberes Wasser für Afrika (siehe Inserat)

MI 16. März 18.30 Uhr Rosenkranz in Feuerthalen

FR 18. März 9.00 Uhr Heilige Messe  
16.30 Uhr «Fiire mit de Chliine»  
Ökumenische Kleinkinderfeier in der reformierten Kirche Feuerthalen

### Wir bauen moderne und sparsame Heizungs-Anlagen



mit Öl, Gas und Holz  
Reparaturen  
Planung

Verlangen Sie bei uns  
eine **Gratis-Offerte**

**Huber + Bühler ag**

Mühlentalstrasse 12

Tel. 052 625 42 71 8200 Schaffhausen

*engagiert*  
**Feuerthalen.**  
*engagiert*

[www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)

## Terminkalender März 2005

| Wochentag  | Datum    | Anlass                                      | Ort                                      | Veranstalter                                    |
|------------|----------|---|--|---|
| Samstag    | 5. März  | Uuslumpete                                  | Böllestöckli                             | Bölle-Frässer Schaffhausen                      |
| Samstag    | 5. März  | Generalversammlung<br>Männerchor Langwiesen | Restaurant Tibet am Rhein,<br>Langwiesen | Männerchor Langwiesen                           |
| Sonntag    | 6. März  | Ortsmuseum geöffnet                         | Schützenstrasse 2, Feuerthalen           | Museumskommission                               |
| Sonntag    | 13. März | Weltgebetstag                               |  | Kirchgemeinden                                  |
| Montag     | 14. März | Samaritertraining                           | Feuerwehrgebäude Schützenstrasse         | Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen          |
| Donnerstag | 17. März | Mütter- und Väterberatung                   | Schulhaus Spilbrett                      | Jugendsekretariat Andelfingen                   |
| Freitag    | 18. März | Nothelfer-Kurs<br>(bis Samstag, 19. März)   | Feuerwehrgebäude Schützenstrasse         | Samariterverein Feuerthalen-Langwiesen          |
| Freitag    | 18. März | Generalversammlung Männerriege              |  | Männerriege Feuerthalen                         |
| Samstag    | 19. März | Generalversammlung Musikverein              | Reformiertes Zentrum Spilbrett           | Musikverein Feuerthalen                         |
| Samstag    | 19. März | Altpapier- und Altkartonsammlung            | Feuerthalen und Langwiesen               | Pfadi Feuerthalen und<br>Turnverein Feuerthalen |
| Samstag    | 19. März | Generalversammlung                          | Restaurant Rheintal, Flurlingen          | Kantonale Schützenveteranen Zürich              |

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter [www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)  
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail: [kanzlei@feuerthalen.ch](mailto:kanzlei@feuerthalen.ch))